

DESALTO

VOID

DESIGN GUGLIELMO POLETTI



SCHEDA PRODOTTO
PRODUCT DATA SHEET
ANGABEN ZUM PRODUKT
FICHE DE PRODUIT
FICHA PRODUCTO

MADE IN ITALY

ITALIANO

MATERIALI

STRUTTURA IN LAMIERA D'ACCIAIO VERNICIATA 3MM (CONSOLLE FREESTANDING, 4MM). LA FINITURA FERRO NATURALE PREVEDE UNO STRATO DI LACCATURA TRASPARENTE PROTETTIVA.

MANUTENZIONE

STRUTTURA LACCATA: USARE UN PANNO IN MICROFIBRA E ACQUA TIEPIDA. UNA PULIZIA INTENSA SI OTTIENE CON ACQUA E SAPONE, O DETERGENTI NEUTRI DILUITI IN ACQUA NON COLORATI E CHE NON CONTENGONO AMMONIACA (DEL TIPO PER VETRI). RIMUOVERE SUBITO DOPO LE TRACCE CON UN PANNO ASCIUTTO PER EVITARE STRIATURE O OPACIZZAZIONI. EVITARE ASSOLUTAMENTE L'USO DI ALCOL O DI DETERSIVI CONTENENTI SOLVENTI IN GENERALE. NON UTILIZZARE MAI: ACETONE, TRIELINA, AMMONIACA, SPUGNETTE ABRASIVE, CREME ABRASIVE, CERE PER MOBILI, ALCOL, PAGLIETTE IN ACCIAIO E TUTTI GLI ALTRI SOLVENTI E/O PRODOTTI ABRASIVI POICHÈ POTREBBERO ROVINARE IRRIMEDIABILMENTE LE SUPERFICI.

AVVERTENZE

EVITARE I SEGUENTI USI IMPROPRI: NON SALIRE IN PIEDI; NON APPOGGIARE SUI PIANI OGGETTI CHE POSSANO GRAFFIARE LA SUPERFICIE O MOLTO CALDI (PENTOLE, TEIERE, ECC.) DESALTO SPA DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI CAUSATI A COSE O A PERSONE DERIVANTI DA UN USO NON CORRETTO DEL PRODOTTO. LA GARANZIA NON COMPRENDE ALCUN TIPO DI ASSISTENZA O RIPARAZIONE DEL PRODOTTO O A PARTI DI ESSO DANNEGGIATE IN SEGUITO A UN USO NON CORRETTO DEL PRODOTTO STESSO.

ECOLOGIA

TUTTI I PROCESSI PRODUTTIVI SONO ESEGUITI NEL RISPETTO DELLE VIGENTI NORMATIVE AMBIENTALI E TUTELANO LA SALUTE DEL PERSONALE ADDETTO. I MATERIALI UTILIZZATI SONO PER LA QUASI TOTALITÀ RICICLABILI.

ENGLISH

MATERIALS

FRAME IN PAINTED STEEL SHEET 3MM (FREESTANDING CONSOLE 4MM). THE NATURAL IRON FINISHING HAS A COAT OF TRANSPARENT LACQUERING AS PROTECTION.

MAINTENANCE

LACQUERED STRUCTURE: USE A MICROFIBRE CLOTH AND LUKEWARM WATER. FOR A MORE INTENSE CLEANING USE A CLOTH DAMPENED WITH WATER AND SOAP OR NEUTRAL NOT COLOURED DETERGENTS DILUTED WITH WATER AND WHICH DO NOT CONTAIN AMMONIA (AS GLASS CLEANING PRODUCTS). REMOVE TRACES IMMEDIATELY WITH A DRY CLOTH TO AVOID STRIPES OR OPACITIONS. AVOID COMPLETELY ANY USE OF ETHYL ALCOHOL OR DETERGENTS CONTAINING SOLVENTS IN GENERAL. AVOID ANY USE ACETONE, TRIELIN, AMMONIA, ABRASIVE SPONGES, ABRASIVE CREAMS, WAXES FOR FURNITURE, ALCOHOL, STEEL SCOURERS ALL OTHER SOLVENTS AND / OR ABRASIVE PRODUCTS AS THEY MAY RUIN IRREPARABLY THE SURFACES.

WARNING

AVOID THE FOLLOWING INAPPROPRIATE USES: DO NOT CLIMB, DO NOT PLACE OBJECTS ON THE TOPS WHICH MIGHT SCRATCH THE SURFACE OR HOT ITEMS (PANS OR TEAPOT OR SIMILAR). DESALTO SPA WILL ACCEPT NO LIABILITY FOR ANY DAMAGES CAUSED TO PROPERTY OR PERSONS SUBSEQUENT TO AN INCORRECT HANDLING OF THE PRODUCT. IF THE ASSISTANCE OF THE MANUFACTURER IS REQUIRED TO RECTIFY FAULTS ARISING FROM INCORRECT INSTALLATION OR USE, THIS ASSISTANCE IS NOT COVERED BY THE GUARANTEE.

ECOLOGY

ALL THE PRODUCTION PROCESSES ARE CARRIED OUT RESPECTING THE ENVIRONMENTAL REGULATIONS IN FORCE AND SAFEGUARD THE HEALTH OF THE STAFF EMPLOYED. THE MATERIALS USED ARE MOSTLY RECYCLABLE.

DEUTSCH

MATERIALIEN

GESTELL AUS LACKIERTEM STAHLBLECH 3MM STÄRKE (4MM DIE FREESTÄNDING CONSOLE). DIE AUSFÜHRUNG AUS NATUR EISEN HAT EINE TRANSPARENTE SCHUTZLACKIERUNG.

PFLEGE

LACKIERTES GESTELL: BENUTZEN SIE EINEN WEICHEN LAPPE AUS MIKROFASER MIT WASSER, GETRÄNK MIT SEIFE ODER NEUTRALE REINIGUNGSMITTEL. ENTFERNEN SIE SOFORT DIE SPUREN, UM STREIFEN UND MATT FLECKEN ZU VERMEIDEN. AUF ALLEN FLÄCHEN KEINE PRODUKTE MIT AZETON, LÖSEMITTEL, TRIELIN, AMMONIA, SCHLEIFSCHWAMM, SCHLEIFCREME, MÖBELWACHSE, ALKOHOL, STAHLPAGLIETTE UND ALLE ANDEREN LÖSUNGSMITTEL UND / ODER SCHLEIFPRODUKTE VERWENDEN, DIE DIE OBERFLÄCHE IRREPARABEL BESCHÄDIGEN KÖNNEN.

BESONDERE HINWEISE

VERMEIDEN SIE DIE FOLGENDEN UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCHSWEISEN: SETZEN SIE SICH NICHT AUF DIE TISCHE UND COUCHTISCHE, SETZEN SIE SICH NICHT, STEIGEN SIE NICHT MIT DEN FÜSSEN AUF DIE ROLLWAGEN, BENUTZEN SIE DIE BÖDEN NICHT ALS LEITER UND LEGEN SIE AUF DER TISCHPLATTE KEINE HEISSEN GEGESTÄNDE AB (TÖPFE, TEEKANNE, USW), ODER GEGESTÄNDE, DIE DIE PLATTEN VERKRATZEN KÖNNTEN. DESALTO SPA LEHNT JEDLICHE HAFTUNG FÜR SACH ODER PERSONENSCHÄDEN AB, DIE DURCH EINEN UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCH DES PRODUKTES HERVORGERUFEN WERDEN. DIE GARANTIE UMFASST KEINERLEI HILFSLEISTUNG ODER REPARATUR DES PRODUKTES ODER SEINER TEILE, DIE IN FOLGE EINES UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCHS DES PRODUKTES BESCHÄDIGT WURDEN.

UMWELT-UND GESUNDHEITSSCHUTZ

ALLE PHASEN DES PRODUKTIONSPROZESSES WERDEN IN ENTSPRECHUNG ZU DEN EINSCHLÄGIGEN BESTIMMUNGEN ZUM UMWELTSCHUTZ UND ZUM GESUNDHEITSSCHUTZ AM ARBEITSPLATZ AUSGEFÜHRT. DIE EINGESETZTEN MATERIALIEN KÖNNEN MEISTENS DEM RECYCLING ZUGEFÜHRT WERDEN.

FRANÇAIS

MATÉRIAUX

STRUCTURE EN TÔLE D'ACIER VERNIE 3MM (FREESTANDING CONSOLE 4MM). LA FINITION FER NATUREL NÉCESSITE D'UNE COUCHE DE LAQUE TRANSPARENTE DE PROTECTION.

ENTRETIEN

STRUCTURE LAQUÉE: UTILISER UN CHIFFON EN MICROFIBRE ET DE L'EAU TIÈDE. POUR UN NETTOYAGE PLUS INTENSIF UTILISER UN CHIFFON IMBIBÉ D'EAU ET DU SAVON OU DE DÉTERGENTS NEUTRES DILUÉS DANS L'EAU, NON COLORÉS ET QUI NE CONTIENNENT PAS DE L'AMMONIAQUE (COMME LES PRODUITS POUR LE NETTOYAGE DES VERRÉS). ÉLIMINER IMMÉDIATEMENT LES TRACES AVEC UN CHIFFON SEC POUR ÉVITER RAYURES OU OPACIFICATIONS. ÉVITER ABSOLUMENT L'UTILISATION DE SOLVANTS À BASE D'ALCOOL OU DE DÉTERGENT CONTENANT SOLVANTS EN GÉNÉRAL. NE JAMAIS UTILISER: ACÉTONE, TRIÉLIN, AMMONIAQUE, ÉPONGES ABRASIVES, CRÈME ABRASIVES, CIRES POUR MEUBLES, ALCOOL, PAILLES DE FER ET TOUS AUTRES SOLVANTS ET / OU PRODUITS ABRASIFS QUI PEUVENT RUINER LES SURFACES.

ADVERTISSEMENTS

ÉVITER LES UTILISATIONS IMPROPRES SUIVANTES: NE PAS S'ASSEOIR, NE PAS POSER SUR LES PLATEAUX DES OBJETS SUSCEPTIBLES DE RAYER LA SURFACE OU DES OBJETS TRÈS CHAUDS (MARMITES, THÉIÈRES). DESALTO SPA DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES CAUSÉS À DES CHOSSES OU À DES PERSONNES SUITE À UNE UTILISATION NON-CONFORME DU PRODUIT. LA GARANTIE NE COMPREND PAS AUCUNE FORME D'ASSISTANCE OU DE RÉPARATION DU PRODUIT OU DE SES ÉLÉMENTS ENDOMMAGÉS SUITE À UNE UTILISATION NON CONFORME DU PRODUIT.

ÉCOLOGIE

TOUTS LES PROCÉDÉS DE PRODUCTION SONT EXÉCUTÉS CONFORMÉMENT AUX NORMES DE L'ENVIRONNEMENT EN VIGUEUR ET ILS PROTÈGENT LA SANTÉ DU PERSONNEL PRÉPOSÉ. LES MATÉRIAUX UTILISÉS SONT POUR LA PLUPART RECYCLABLES.

ESPAÑOL

MATERIALES

ESTRUCTURA EN CHAPA DE ACERO PINTADA 3MM (CONSOLA AUTOPORTANTE, 4MM). EL ACABADO HIERRO NATURAL REQUIERE UNA CAPA DE LACA TRANSPARENTE PROTECTORA.

MANTENIMIENTO

ESTRUCTURA LACADA: UTILIZAR UN PAÑO DE MICROFIBRA HUMEDECIDO CON AGUA TIBIA. PARA UNA LIMPIEZA MÁS INTENSA UTILIZAR UN PAÑO CON AGUA Y JABÓN O DETERGENTES NEUTROS DILUIDOS CON AGUA SIN COLOR Y QUE NO CONTIENEN AMONIACO (DEL TIPO PARA VIDRIOS). ELIMINAR INMEDIATAMENTE LOS RASTROS CON UN PAÑO SECO PARA EVITAR RAYAS O MATEADOS. EVITAR ABSOLUTAMENTE EL USO DE ALCOHOL O DETERGENTES QUE CONTENGAN DISOLVENTES EN GENERAL. NUNCA USE: ACETONA, TRIELINA, AMONIACO, ESPONJAS ABRASIVAS, CREMAS ABRASIVAS, CERA PARA MUEBLES, ALCOHOL, ESTROPAJOS DE ACERO Y TODOS LOS OTROS DISOLVENTES Y/O PRODUCTOS ABRASIVOS QUE PUEDEN ARRUIANAR LAS SUPERFICIES IRRIMEDIABLEMENTE.

ADVERTENCIAS

EVITAR LOS SIGUIENTES USOS IMPROPIOS: NO PONERSE DE PIE, NO APOYAR EN LOS SOBRES OBJETOS QUE PUEDAN RAYAR LA SUPERFICIE U OBJETOS CALIENTES (OLLAS, TETERA). DESALTO SPA DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS A PERSONAS O COSAS DERIVADOS DEL USO INCORRECTO DEL PRODUCTO. LA GARANTÍA NO COMPRENDE NINGUN TIPO DE ASISTENCIA O REPARACION DEL PRODUCTO, NI DE PARTES DEL MISMO, EN CASO DE DAÑOS CAUSADOS POR EL USO INCORRECTO.

ECOLOGÍA

TODOS LOS PROCESOS PRODUCTIVOS CUMPLEN LAS NORMAS VIGENTES Y TUTELAN LA SALUD DEL PERSONAL ENGARCADO. LOS MATERIALES UTILIZADOS SON CASI EN SU TOTALIDAD RECYCLABLES.

LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO OTTEMPERA ALLE DISPOSIZIONI DEL DECRETO LEGISLATIVO DEL 6 SETTEMBRE 2005, N° 206 DENOMINATO "CODICE DEL CONSUMO".

DESALTO DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI CAUSATI A PERSONE O COSE DERIVANTI DA UN USO NON CORRETTO DEL PRODOTTO.

THE PRESENT PRODUCT CHART COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF LAW 206 OF SEPTEMBER 6, 2005 "CONSUMERS CODE".

DESALTO WILL NOT TAKE ANY RESPONSABILITY FOR DAMAGES OR INJURIES CAUSED BY INAPPROPRIATE USE.

DESALTO
VIA PER MONTESOLARO
22063 CANTÙ (COMO) ITALY
TEL +39 031 7832211
FAX +39 031 7832290
INFO@DESALTO.IT
WWW.DESALTO.IT

ASSOCIATO A
FEDERLEGNO ARREDO